

Число 10.

Въсъдень, субота

# ВѢСТНИКІ

1852 Года.

2 (14) Фебруарія.

Выходитъ кождан  
середы и суботы.  
Предплату приимаютъ  
всѣ щ. к. почтови уряды.

Предплачеса  
на цѣлый годъ 3 зол. рѣн.  
на осьмь мѣс. 2 зол. рѣн.  
на четыре мѣс. 1 зол. рѣн.

ДЛЯ РУСИНОВЪ АВСТРИЙСКОЙ ДЕРЖАВЫ.

IV. Рочникъ.

„Соединенными силами.“

## О ПРЕДПЛАТѢ НА ВѢСТНИКЪ.

Дали съмо слово всеч. читателамъ ЕѢстника, же старатися будемъ, надати жкъ найбольшу практичность тойто часописи нашей. — Найстаранийши выборъ матеріалу, и многочисленніи дописи показуютъ, жкъ бы съмо ради слова дотримати. Найменше мѣстце въ ЕѢстнику стараемося жкъ найлучше употребити, и не жалуемо жадного выдатку къ осмѣненію той цѣли.

Черезъ доданье четырехъ строчекъ въ каждой передѣлцѣ, и розширеніе давнѣйшаго размѣръ ЕѢстника, ровно жкъ черезъ порученіе печатнѣ, абы всѣ статіи густѣйше складано, и постоянно употреблено въ множинѣ мѣстцахъ дробнѣйшаго, два разы выдатнѣйшаго письма, даemo теперь жкъ каждый намъ признае въ двохъ числахъ неомаль только, колко прежде въ трохъ числахъ ЕѢстника мѣстилось. — Оголошующи предплату не вспоминали съмо и слова, же той способъ побольшеннію содержанію запровадимо. Тѣшитъ насъ дуже, же въ многиихъ сторонахъ и отъ высокодостойныхъ особы, удостоилось и тое наше заряженіе ласкавѣйшаго узnanія, и буде то для насъ великою заюхотою, чинити и надаль больше жкъ обѣцаемо. — Множан друзьямъ доносатъ намъ, же не еденъ познакомившися съ нашимъ сегорочнымъ письмомъ, желалъ бы еще на тое предплатити, бо межи прочими и несровнанамъ таность пренумераты, то есть 1 рен. м.к. на четьири мѣсяца, слѣдовательно лишь 15 кр. мѣсячно, потагае и найбѣднѣйшаго до сегорочного ЕѢстника; но каждый радъ бы го отъ первого числа полути.

Спѣшимо про тое съ концемъ первого мѣсяца обѣйтити, же еще маemo невеликій засобъ екземпляровъ ЕѢстника отъ 1 числа сего року. Кто про тое съ предплатою опознися, може еще предплатити, и жкъ долго нашъ засобъ выстарчитъ, всѣ числа пошлимо. — Розумѣеся, же кто прежде замовитъ, тому и первенство дати мысмо. — Присимо такожь усердно всѣхъ ласкающихъ друзей и всеч. читателѣвъ ЕѢстника, абы изволили подати сіе

число до вѣдомости тыхъ своихъ сусѣдѣвъ, котри сен часописи еще не получають, и въ иный способъ о еи удивительной таности, и полезнѣйшей перелѣнѣкъ пересвѣдчитися не могутъ. — Еѣ сплижаючеся мѣсацѣ Мартѣ принесе ЕѢстникъ хорошій оттискъ дорогоцѣннаго, и обще занимателнаго дереворыта, котрого надосланье зъ Липска выгладдемъ.

Издавательство и  
Редакція ВѢстника.

## АВСТРІЯ.

ГАДКИ СЪ КОНЦЕМЪ МѢСЯЦА СЪЧНЯ  
1852.

Есть то безсомнительно добрѣ и полезно, съ концемъ каждого предѣла въ роцѣ оглашутися на тое, шо сѧ зробило, подумати о томъ, шо сѧ робити мае, поровнати все съ вѣчными законами, змѣрити вправнымъ окомъ поле, абы знати жкъ го управлѣти! — Ини времена послѣдовали, и новый оборотъ взяли всѣ часописи просвѣщенійшихъ народовъ, бо политика по большей части зъ пола үстутила. — И мы заповѣли съмо читательству нашему, же сѧ практичности держати хочемо, абы тымъ способомъ надати часописи нашей постоанной цѣнности.

Мы видимося такожь споводованными быти, подумавши съ началомъ нового мѣсяца надъ тымъ шо сѧ зробило, застановитися надъ тимъ, шо межи прочими за предметъ трудовъ нашихъ на даль взяти маємо. — Пожитокъ приносити то есть нашимъ желаніемъ, то буде такожь постоаннѣмъ стараньемъ нашимъ. — Передъ всѣмъ звертаемо үвагу читателѣвъ нашихъ на предметъ „Бестремезливости“, о котромъ отъ часу до часу ревно помовити хочемо. — Зъ всѣхъ бо сторонъ доходить насъ вѣсти, же сельскій народъ достутившій такъ чрезвычайного щастья, жкимъ есть освобожденіе отъ панчины, рѣдко где кудѣ понамъ становище свое, бо горѣлка го очаровала, и замѣсть пана, жидѣ надѣ нимъ пану. Горїлка стаигаетъ зъ него послѣднѹ сорочку, дре го лѣчше жкъ стоятамановъ, змѣнае свободнаго посѣдателя грунту въ жебрака! — И честному священству

горко съ такою громадою жити, где тамъ бѣда всѣмъ головы заверне.

Многіи ревніи душпастыри доносатъ намъ, же особливо по малыхъ мѣстечкахъ тажко собѣ съ піжками ради дати. Взываютъ до поправы, всѣма силами обѣгчаютъ, но все на дармо. — Бозъмѣмсъ про тое соединенными силами до того зла, може различніи гадки подадутъ надѣю, абы жкъ сю бѣду удалити. — Шо сѧ по такимъ людемъ въ будущности сподѣвати можна, котри цѣлыми родинами пълнству отадутся? — Где помоши, где роботника взяти, кто пріиде до церкви, кто вышле дѣтину до школы, если тамъ дурійка позавергне головы переважной множайшости робочаго люду? — То заслуго передъ Богомъ и свѣтомъ, то заслужить на благословенство познѣйшихъ потомковъ, сли честніи люди возмогутъ выработати здорове племя отъ певної загубы. Отъ того зависитъ дальше просвѣщеніе, всѣ надѣи, цѣла будущность; — безъ того послѣднѹе раны чи познѣйше, оспалость, ганьба и пропасть!

Народніи школы будуть та-  
ко же важнымъ предметомъ нашихъ труда, бо посредствомъ тыхъ вы-  
ховаюмо собѣ, и дочекаемося селанъ  
съ инымъ розпознаніемъ и понятіемъ  
того шо добрѣ, а шо неомыльно веде  
до загубы. — Наконецъ забесченіе  
будущности вдовицъ и сиротъ по  
руссихъ священникахъ, и про-  
изведеніе въ дѣйство гадки о Народ-  
номъ Домѣ, суть такъ многоваж-  
ными задачами, же чрезвычайно мно-  
го маємо о нихъ памятати. То суть  
предметы достойніи сотрудія зъ сто-  
роны найблагороднѣйшихъ мужовъ,  
достойніи заполнати больше мѣстца  
въ часописахъ нашихъ, жкъ непожи-  
точніи вѣсти зъ Мадриту, зъ Лисса-  
конъ, зъ Китайскихъ областей и т. п.

Тымъ способомъ надѣемося от-  
погѣсти жкъ найбольше засадѣ практи-  
чности, котрон сѧ въ издаванію  
письма нашего держати постановили  
съмо, и зложити въ сочиненіяхъ на-  
шихъ не едину гадку, котра настъ пере-  
живе, и цѣнности своей черезъ ночь не  
утратитъ.

В. 36.



церквѣ, котрои окна на тіи по-  
дворья выходили, зробилося цѣлкомъ  
темно. Енѣшній видъ церковцѣ утер-  
пѣлъ въ теченіи лѣтъ такъ много,  
же уже послѣдними часами мало кто  
и зауважалъ той старый храмъ. —  
Коли въ новѣйшихъ часахъ (поста-  
новлено перебудовати останніи гла-  
хи въ большомъ и новѣйшомъ раз-  
мѣрѣ), заваджала церковь Св. Вар-  
вары перепроваженю того великолѣп-  
ного плану, и уже думано о томъ,  
збудовать приходскую церковь для ка-  
доликовъ греческого обряду на локъ  
иномъ мѣстѣ. — Ненутомимымъ за-  
вѣгамъ и трудамъ теперѣшнаго рус-  
скаго пароха всеч. крилошана Доктора  
Литвиновича завдачено тое, же  
отступлено отъ поманутого замыслу,  
изроблено новый планъ, абы нашу цер-  
ковь тутъ где была оставити. — Но-  
віи и великіи трудности заходили въ  
томъ, жкъ бы ту одно съ другимъ  
добре погодити, старинную церковь  
до прекрасной останніи будовы за-  
стосовати, и на вѣкъ въ хороше со-  
гласіе привести.

Есе тое удалось славнымъ будов-  
ничимъчастливо перепровадити, и ед-  
но съ другимъ жкъ найкрасше погоди-  
ти. — Ненарушающи головныхъ му-  
ровъ старон церкви, произведено прекрас-  
ный фронтъ, изъображеній въ дода-  
номъ тутъ дреорытѣ. — Удивитель-  
нымъ искусствомъ надано цѣлой буд-  
овѣ новон красоты, помноженіемъ и  
повольщеніемъ оконъ подла строю но-  
вѣйшихъ церковныхъ будовъ, и впро-

важено тимъ способомъ чрезвычайно  
много дневнаго освѣтленія во всю цер-  
ковь. На входѣ украшаютъ церковь  
дорогоцѣнныи образы (fresco), произ-  
веденіи несравненою рукою славнѣш-  
го ц. к. профессора Купельѣвѣра, ко-  
трого то самъ Папа Римскій отличилъ  
недавно знаменитымъ орденомъ. —  
Быше помѣщено на гзимсаѣдвѣ зъ  
тесового каменя прехорошо выработеніи  
статуи, одна представлена Святаго  
Отца Николая въ архіерейскихъ  
ризаахъ, друга же Святу Белокому-  
ченницу Варвару. Между тымъ  
находится великий зыгарь, а надъ  
тымъ возносится дуже хороша вежа,  
въ которой гармонійніи дзвоны помѣ-  
щено. — Еъ серединѣ повольщено кри-  
лосы чрезъ выкованіе фрамугъ въ ста-  
рыхъ грубыхъ стѣнахъ, такъ же въ  
каждомъ крилѣ до 15 осокъ вы-  
годно помѣститися може. — За пре-  
столомъ прибудовано прехорошую за-  
крестію, и єдину свѣтилицю, въ которой  
церковніи веши ховаются. — Хоры вы-  
строеніи дуже искусно зъ дубины и  
литого желѣза, надаютъ внутренной  
цѣлости многою красы. Тимъ спосо-  
бомъ стала ся церковь наша на вѣкъ и  
внутрь, не только для своихъ при-  
хожанъ, дорогимъ прибегающимъ,  
но и для всѣхъ любителей искусства  
въ естетическомъ взглѣдѣ дуже ми-  
лою будовою. Належала до того во и-  
стину чрезвычайна зданность будов-  
ничихъ мастеровъ, абы всѣ подробно-  
сти собственныхъ восточно-церковныхъ  
формъ, такою удивительною точно-

стю и красотою перепровадити, жкъ  
то въ томъ дѣлѣ видимо. Надѣмо-  
ся, же изъясняющи тимъ описуочимъ  
словомъ доданый тутъ рисунокъ, до-  
гдимо читательству нашему о толь-  
ко болѣше, сли подумаемо, же може не-  
дѣнь отецъ выправитъ небакомъ сына  
свого до новон тутъ отворитися маючи  
семінаріи, и мило ему буде познати по-  
ближне церковь, въ которой то сынъ  
его еще сего року заносити буде молитви  
свои къ Есевишинему! Но жкъ уже  
прежде доносили съмъ, отворится дав-  
но сподѣвана русска семінарія въ Еѣ-  
динѣ безомнително съ днемъ 1 Жолти-  
т. р., и мае уже зъ начала мѣстити  
20 пиномѣрѣ, котри то всѣ до то-  
го храма належати будуть. — Я на-  
конецъ пересвѣдчени есьмо, же той вѣ-  
личественныи поманникъ католическаго  
единства, посредѣ престольнаго города  
великои Державы, — сіе многожне  
свидѣтельство покожности австрійско-  
цѣсарскаго роду, котораго велику-  
шю все тое завдачемъ, радостно по-  
витанымъ буде отъ братіи нашихъ  
всѧкаго сословія. — Но тутъ смѣло  
сказать можемо, же есть то памат-  
никъ воздвиженіи ласкою и добротою  
австрійскаго Монарховъ, ако зре-  
мый знакъ благосклонности для пати-  
міліоновъ католиковъ греческаго  
обряда, находящихся подъ єднымъ Іо-  
хієпісопомъ — Митрополитомъ и ше-  
стью Епіскопами, въ королевствахъ Га-  
лициї и Болодиміріи, въ Уграхъ, Ге-  
міградѣ, Сербской Епіводинѣ и од-  
ной части Хорватіи. В. Зб.

## АРАМЕЙСКА или АРМЕНСКА МАТИЦА въ Вѣднѣ.

Знаючи добрѣ, же между Русина-  
ми въ Галичинѣ, особенно въ Станис-  
лавовскомъ и Коломыїскомъ окрѣзѣ,  
находятся довольно численныи насе-  
ленія Арменскаго народа, умѣ-  
шають тутъ короткое извѣстіе о  
„АРМЕНСКОЙ МАТИЦѢ”,  
Еѣденскимъ монастыремъ ПП. ОО.  
Мехитаристовъ учрежденной. Сіе  
закеденіе имѣтъ по образцу иныхъ  
подобныхъ обществъ, цѣлею распро-  
страненіе просвѣщенія между армен-  
скимъ по цѣломъ свѣтѣ растрѣсен-  
нымъ народомъ. Дотычныи сочиненія  
издаются по требованію предмета или  
простонароднымъ или высшимъ нау-  
ковымъ арменскимъ языкомъ. Обще-  
ство состоитъ изъ основательныхъ  
членовъ, изъ которыхъ каждый дол-

женъ зложити принаймнѣ 100 зол. ср.  
въ пользу заведенія. Нарости изъ ка-  
питалу и приходы изъ продаваемыхъ  
книжокъ употребляются на издаваніе  
дѣлъ, изъ которыхъ каждый основа-  
тель по 1 екс. полукаетъ. Сочините-  
ли дѣлъ суть обыкновенно саміи От-  
цы поманутаго Еѣденскаго Монасти-  
ра, где и печатаются дѣла. Списъ  
членовъ и выказъ капиталу оголоша-  
ется часопись арменска

## „ЕВРОПА”

издаваемая попеченіемъ тогоже тру-  
доловиваго Монастыря. Въ половинѣ  
1851 года состоялъ капиталъ общес-  
тва въ 5600 зол. ср., число основате-  
лей было 56; а именно въ Австріи  
30, въ Турціи 14, въ Англіи 5,  
въ Россіи 4, въ Восточной Ин-  
діи 3. — Удивляетъ настъ не мало,  
же между австрійскими основателями  
(изъ которыхъ въ Еѣднѣ 17, въ

Терстѣ 11, а въ Гемиградѣ 2), не находится изъ Галиціи ani  
одинъ, хотя намъ добра извѣст-  
но, ако богатыи суть тамъ Армене,  
особенно между дѣдичами и куп-  
цами въ мѣстахъ Станиславѣ,  
Тысменицѣ, Кутахѣ, Сучавѣ,  
въ которомъ послѣдномъ мѣстѣ на-  
вѣть арменскую школу имѣютъ  
подъ управительствомъ одного инока  
Еѣденскаго монастыря. До сихъ поръ  
издало общество четыре книжокъ, си-  
рѣвъ: 1) Краткая исторія общей  
литературы (науковымъ языкомъ)  
1845, цѣна 36 кр. ср. 2) Статисти-  
ка Европы (наук.) 1846, цѣна 42  
кр. срѣбр. 3) Поученіе о торговлѣ  
(простонародн. языкомъ) 1847, цѣна 54  
кр. ср. 4) Исторія арменска отъ  
найдавнѣйшихъ джъ до нашихъ вре-  
менъ (простон.) 1851, цѣна 1 зол. 20  
кр. ср.

## ГОСПОДАРКА.

Якъ можно черешни, и иніи  
овощи отъ вороблей, и птицъ  
охранити? Потребно часникъ (цѣлу-  
головку) разрѣзати, и на стромъ по-  
вѣстити, отъ тогоже воня воробцѣ осте-  
рѣгаются, и піль овощній не руша-  
ютъ. Головка свѣжа найлучша.

Огвѣчательный издаватель Василій Зборовскій.

## ЛИСТОНОШЪ ВѢСТИКА.

Есе ч. Тр. коло Кн. Предметъ дуже задавнен-  
ный, въ сегорочномъ Еѣстніку помѣстити не може-  
мо. Еѣстнікъ стараєтъ быти историческою грамотою  
текущаго времени. Шось новѣйшаго и згоднаго съ на-  
шимъ програмомъ охочо пріймемо.

До нензвѣстнаго намъ сочинителю до-  
писанъ: „Отъ Санока.” Башу дописъ закончену.

тырма польскими стишками, ако безънменно намъ при-  
сану помѣстити не можемъ.

Есе ч. Басленко зъ Еѣ. — Надѣмоса,  
же съте уже второе число Еѣстніка, котре Башу не  
ставало, получили. Въ томъ взглѣдѣ не мы виноваты,  
бо найдокладнѣшее на почту подадено. — Есанъ бы Башу  
не дойшло, прошу намъ возвѣстити. — За присланіе  
дуже красненько благодаримо, дальнаго выглѣдаемо.

Б. Зб.

Типомъ ОО. Мехитаристовъ.

редакторъ Иванъ Ф. Головацкій.